REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/163 AL COMISIEI

din 1 februarie 2018

de supunere la înregistrare a importurilor de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, originare din Republica Populară Chineză

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul antidumping de bază"), în special articolul 14 alineatul (5),

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([2]) (denumit în continuare „regulamentul antisubvenție de bază"), în special articolul 24 alineatul (5),

după informarea statelor membre,

întrucât:

(1) La 11 august 2017, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a anunțat, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([3]) (denumit în continuare „avizul de deschidere AD"), deschiderea unei proceduri antidumping (denumită în continuare „procedura antidumping") privind importurile în Uniune de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC"), în urma unei plângeri depuse la 30 iunie 2017 de coaliția împotriva importurilor neloiale de pneuri (denumită în continuare „reclamantul") în numele unor producători care reprezintă peste 45 % din producția totală a Uniunii de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane.

(2) La 14 octombrie 2017, Comisia a anunțat, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([4]) (denumit în continuare „avizul de deschidere AS"), deschiderea unei proceduri antisubvenție (denumită în continuare „procedura antisubvenție") privind importurile în Uniune de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, originare din RPC, în urma unei plângeri depuse la 31 august 2017 de reclamant în numele unor producători care reprezintă peste 45 % din producția totală a Uniunii de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane.

1. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR

(3) Produsul supus înregistrării (denumit în continuare „produsul în cauză") pentru ambele proceduri îl constituie pneurile noi și reșapate pentru autobuze sau camioane cu un indice de sarcină care depășește 121, originare din RPC, care se încadrează în prezent la codurile NC 4011 20 90 și ex 4012 12 00. Aceste coduri NC sunt menționate doar cu titlu informativ.

2. CEREREA

(4) Cererile de înregistrare în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și al articolului 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază au fost introduse de reclamant la 19 august 2017 și, respectiv, la 5 octombrie 2017. Reclamantul a solicitat ca importurile produsului în cauză să fie supuse înregistrării, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri, începând cu data înregistrării lor.

3. MOTIVE PENTRU ÎNREGISTRARE

(5) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază, Comisia poate să dea instrucțiuni autorităților vamale în vederea adoptării măsurilor adecvate pentru a înregistra importurile, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri, începând cu data înregistrării lor. Importurile pot fi supuse înregistrării în urma unei cereri din partea industriei din Uniune care conține suficiente elemente de probă pentru a justifica o astfel de acțiune.

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.
([2]) JO L 176, 30.6.2016, p. 55.
([3]) JO C 264, 11.8.2017, p. 14.
([4]) JO C 346, 14.10.2017, p. 9.

(6) Potrivit reclamantului, înregistrarea este justificată deoarece produsul în cauză face obiectul unui dumping și al unei subvenții. Importurile la un preț scăzut aduc prejudicii semnificative industriei din Uniune, care sunt dificil de reparat.

(7) Comisia a examinat cererea în conformitate cu articolul 10 alineatul (4) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 16 alineatul (4) din regulamentul antisubvenție de bază.

(8) Cu privire la partea din cerere care se referă la dumping, Comisia a verificat dacă importatorii erau conștienți sau ar fi trebuit să fie conștienți de dumping, în ceea ce privește amploarea acestuia și prejudiciul presupus sau stabilit. Ea a analizat, de asemenea, dacă s-a înregistrat o nouă creștere substanțială a importurilor care, ținând seama de momentul în care au fost efectuate importurile, de volumul lor și de alte circumstanțe, este de natură să compromită grav efectul corectiv al taxei antidumping definitive care urmează să fie aplicată.

(9) În ceea ce privește partea din cerere care se referă la subvenții, Comisia a verificat dacă există circumstanțe critice în care, pentru produsul subvenționat în cauză, prejudiciile dificil de remediat sunt cauzate de importuri masive, efectuate într-un timp relativ scurt, ale unui produs care beneficiază de subvenții care pot face obiectul unor măsuri compensatorii și dacă se consideră necesar să se impună retroactiv taxe compensatorii asupra acestor importuri, pentru a împiedica repetarea unui astfel de prejudiciu.

3.1. **Cunoașterea de către importatori a situației privind dumpingul, a amplorii acestuia și a prejudiciului presupus**

(10) În ceea ce privește dumpingul, Comisia dispune de suficiente dovezi potrivit cărora importurile de produs în cauză originare din RPC fac obiectul unui dumping. În special, reclamantul a furnizat dovezi privind valoarea normală bazată pe costul total de producție plus o sumă rezonabilă pentru costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale, precum și pentru profit, bazată pe alegerea Statelor Unite ale Americii ca țară analogă.

(11) Dovezile referitoare la dumping se bazează pe comparația dintre valoarea normală astfel stabilită și prețul de export (la nivel franco fabrică) al produsului în cauză în momentul vânzării acestuia pentru export către Uniune. În ansamblu, și dată fiind proporția marjelor de dumping pretinse de cel puțin 74 %, aceste dovezi sunt suficiente în acest stadiu pentru a susține afirmația că exportatorii în cauză practică dumpingul. În plângere au fost incluse, de asemenea, suficiente dovezi privind prejudiciul presupus.

(12) Informațiile respective au fost incluse în avizul de deschidere pentru prezenta procedură din 11 august 2017. Prin publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, avizul este un document public, accesibil tuturor importatorilor. Prin urmare, Comisia a considerat că importatorii au fost conștienți sau ar fi trebuit să fie conștienți de practicile de dumping presupuse, de amploarea acestora și de prejudiciul presupus, cel târziu la momentul respectiv. Astfel, ea a concluzionat că a fost îndeplinit primul criteriu pentru înregistrare în ceea ce privește partea din cerere care se referă la dumping.

3.2. **O nouă creștere substanțială a importurilor**

(13) Volumul importurilor de produs în cauză a crescut cu 14,3 % în perioada dintre aprilie și septembrie 2017, în comparație cu volumul importurilor din aceeași perioadă a anului 2016. Potrivit recentelor constatări din cadrul altor investigații ([1]), Comisia a considerat că o astfel de creștere a importurilor este importantă.

(14) Prin urmare, Comisia a concluzionat că a fost îndeplinit și cel de-al doilea criteriu pentru înregistrare în ceea ce privește partea din cerere care se referă la dumping.

3.3. **Alte circumstanțe**

(15) De asemenea, reclamantul a inclus în plângere și în cererea de înregistrare suficiente dovezi cu privire la tendința de scădere a prețurilor de vânzare ale importurilor. Potrivit statisticilor Eurostat disponibile publicului, valoarea unitară a importurilor din RPC a fost cu 38 % mai mică în perioada dintre aprilie și septembrie 2017 decât importurile provenind din alte țări. Acest este un nivel foarte scăzut pentru un sector industrial sensibil la prețuri cum este industria pneurilor.

([1]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2325 al Comisiei din 11 decembrie 2015 prin care se supun înregistrării importurile de anumite produse plate din oțel laminate la rece, originare din Republica Populară Chineză și din Federația Rusă (JO L 328, 12.12 2015, p. 104), la considerentul 9 (și anume, o creștere de 24 %); Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1357 al Comisiei din 9 august 2016 de supunere la înregistrare a importurilor de anumite table groase din oțeluri nealiate sau din alte oțeluri aliate originare din Republica Populară Chineză (JO L 215, 10.8.2016, p. 23), la considerentul 7 (și anume, o creștere de 15 %).

(16) Având în vedere momentul efectuării importurilor care fac obiectul dumpingului, volumul importurilor, precum și alte împrejurări (cum ar fi scăderea vânzărilor industriei din Uniune, cifra de afaceri, ocuparea forței de muncă și profitul, îndeosebi în segmentul inferior al pieței) ar putea submina în mod grav efectul corectiv al oricăror taxe antidumping definitive, cu excepția cazului în care astfel de taxe s-ar aplica retroactiv. În plus, având în vedere deschiderea procedurilor actuale, este rezonabil să se presupună că importurile de produs în cauză ar putea crește și mai mult înainte de adoptarea eventuală a măsurilor provizorii, și că importatorii ar putea să facă rapid stocuri.

(17) În aceste circumstanțe, Comisia a concluzionat că a fost îndeplinit și cel de-al treilea criteriu pentru înregistrare în ceea ce privește partea din cerere care se referă la dumping.

3.4. **Prejudiciul, care este dificil de reparat, este cauzat de importurile masive ale unui produs subvenționat într-o perioadă scurtă de timp**

(18) În ceea ce privește subvenționarea, Comisia dispune de suficiente dovezi potrivit cărora importurile de produs în cauză originare din RPC fac obiectul unor subvenții. Practicile de subvenționare prezumate constau, între altele, în transferul direct de fonduri și transferuri directe potențiale de fonduri sau de pasive, venituri publice nepercepute sau necolectate și furnizarea de către autorități a altor bunuri și servicii în schimbul unei remunerații mai mici decât cea adecvată. Acest lucru include dovezi care atestă, de exemplu, existența unor granturi diverse, a unor împrumuturi preferențiale și a unor credite dirijate de bănci deținute de stat, precum și de bănci private, a unor credite la export și a unor garanții și asigurări la export; furnizarea de către autorități de terenuri, de energie, de apă și de materii prime pentru fabricarea produsului în cauză; și reduceri și scutiri ale impozitelor pe venit, reduceri tarifare la import și scutiri și reduceri de TVA.

(19) Se presupune că măsurile menționate anterior reprezintă subvenții, deoarece acestea implică o contribuție financiară din partea guvernului RPC sau din partea altor autorități regionale și locale (inclusiv organisme publice) și conferă un avantaj producătorilor-exportatori ai produsului în cauză. Se prezumă că acestea sunt condiționate de rezultatele la export și/sau de utilizarea produselor naționale în locul produselor importate și/sau se limitează la anumite sectoare și/sau anumite tipuri de întreprinderi și/sau anumite locații și, prin urmare, sunt specifice și pot face obiectul unor măsuri compensatorii.

(20) Prin urmare, dovezile disponibile în acest stadiu tind să susțină afirmația că exporturile produsului în cauză beneficiază de subvenții care pot face obiectul unor măsuri compensatorii.

(21) În plus, Comisia dispune de suficiente dovezi potrivit cărora practicile de dumping și de subvenționare ale exportatorilor cauzează un prejudiciu important industriei din Uniune. În plângere și în observațiile ulterioare legate de cererile de înregistrare, dovezile referitoare la prețul și volumul importurilor arată o creștere masivă a importurilor, atât în valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață, în perioada cuprinsă între 2013 și 2016. În special, dovezile disponibile arată că exportatorii chinezi aproape că au dublat volumul produsului în cauză importat în Uniune, de la 2,3 la 4,4 milioane de unități (+ 2,1 milioane de unități), ceea ce a dus la o creștere importantă a cotei de piață de la 13,2 % la 20,9 %. Volumul și prețurile produsului în cauză au avut un impact negativ asupra cantităților vândute și a nivelului prețurilor practicate pe piața Uniunii, precum și asupra cotei de piață deținute de industria din Uniune. Acest lucru a generat efecte negative semnificative asupra performanței generale și a situației financiare a industriei din Uniune. Dovezile privind factorii care determină prejudiciul prevăzuți la articolul 3 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și la articolul 8 alineatul (4) din regulamentul antisubvenție de bază constau în date conținute în plângeri și în observațiile ulterioare cu privire la înregistrare, susținute de datele Eurostat aflate la dispoziția publicului.

(22) În plus, Comisia a evaluat în acest stadiu dacă prejudiciul suferit era greu de reparat. Odată ce clienții industriei din Uniune se obișnuiesc cu prețuri semnificativ mai mici din partea concurenților chinezi, ei nu sunt susceptibili să accepte prețurile mai mari practicate de industria din Uniune, chiar dacă, ipotetic, Comisia ar impune în viitor măsuri compensatorii fără efect retroactiv. O astfel de amenințare de pierdere permanentă a cotei de piață sau de venituri reduse constituie un prejudiciu care este greu de reparat. Mai mult, sectorul de reșapare al industriei din Uniune ar putea deveni nesustenabil și dificil de restabilit dacă baza acestuia este afectată de continuarea importurilor de pneuri noi la prețuri mici din China.

3.5. **Excluderea reapariției prejudiciului**

(23) În ultimul rând, având în vedere datele menționate în considerentul 21 și considerațiile prezentate în considerentul 22, Comisia a apreciat că este necesar să pregătească potențiala instituire retroactivă de măsuri prin impunerea obligației de înregistrare pentru a împiedica reapariția unui astfel de prejudiciu.

4. **PROCEDURA**

(24) În consecință, Comisia a concluzionat că există suficiente dovezi pentru a justifica supunerea la înregistrare a importurilor produsului în cauză, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază.

(25) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere și să pună la dispoziție elemente de probă justificative. În plus, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să prezinte o cerere scrisă din care să reiasă că există motive speciale pentru care ar trebui să fie audiate.

5. **ÎNREGISTRAREA**

(26) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază, importurile produsului în cauză ar trebui să facă obiectul unei înregistrări pentru a garanta că, în cazul în care anchetele ar avea ca rezultat constatări care ar conduce la instituirea unor taxe antidumping și/sau compensatorii și în cazul în care sunt îndeplinite condițiile necesare, taxele respective pot fi percepute retroactiv pentru importurile înregistrate, în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile.

(27) Orice responsabilitate ulterioară va decurge din constatările anchetei antidumping și, respectiv, ale anchetei antisubvenție.

(28) Conform afirmațiilor din plângerea prin care se solicită deschiderea unei anchete antidumping, se estimează o marjă de dumping medie de aproximativ 74-152 % și o marjă de subcotare medie de 26 %-37 % pentru produsul în cauză. Valoarea taxelor care ar putea fi achitate în viitor este stabilită la nivelul subcotării estimate pe baza plângerii, și anume la 26 %-37 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză.

(29) În acest stadiu al anchetei încă nu este posibil să se estimeze valoarea subvenționării. Potrivit afirmațiilor din plângere prin care se solicită deschiderea unei anchete antisubvenție, se estimează o marjă de subcotare de 26 %-37 % pentru produsul în cauză. Valoarea taxelor care ar putea fi achitate în viitor este stabilită la nivelul subcotării estimate pe baza plângerii antisubvenție, și anume la 26 %-37 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză.

6. **PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

(30) Toate datele cu caracter personal colectate în contextul acestei înregistrări vor fi prelucrate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ([1]),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1036 și cu articolul 24 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1037, autoritățile vamale sunt invitate să ia măsurile corespunzătoare pentru a înregistra importurile în Uniune de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, cu un indice de sarcină de peste 121, încadrate în prezent la codurile NC 4011 20 90 și ex 4012 12 00 (codul TARIC 4012 12 00 10) și originare din Republica Populară Chineză.

(2) Înregistrarea expiră după nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(3) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere, să furnizeze elemente de probă pentru susținerea lor sau să solicite să fie audiate în termen de 21 de zile de la data publicării prezentului regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

([1]) JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 februarie 2018.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER